

# Xta̱ inda ka̱ xta̱ 'ñúyare Énná

(alfabeto mazateco\*)

'	A   a	B   b	Ch   ch	Chr   chr
cha'á 'armadillo'	jṯa, xta̱, nta̱, nda̱ 'voz'	be 'sabe'	cho̱, chu̱, chi̱ 'animal'	chroba, chroa, chrubo (Puebla) 'blanco'
E   e	F   f	I   i	J   j	K   k
te, tie (Mazatlán) '10'	fi, fí, fi, fai 'se va'	tj̱í (Zoquiapam) 'olla'	ján, jàn, jan '3'	kan '20'
L   l	M   m	N   n	Nd   nd	Nch   nch Ndy   ndy Ny   ny ncheé, nyeé, nye 'nixtamal'
laj̱o (Asunción) 'piedra'	nimá, yuma (Chiquihuitlán) 'aguacate'	nú, nó 'año'	nandá 'agua, río'	
Nds   nds	Ng   ng	Ñ   ñ	O   o	P   p
nds̱a 'mi mano'	ṉingu 'iglesia'	xu̱nu, xa̱nu, xo̱ño, xu̱ño 'rocío'	(n)tj̱o, (n)tjo 'viento'	(chá, chà) Pe 'Pedro'
R   r	S   s	T   t	Ts   ts	X   x
téndarí, kundarí 'saludo'	(N'ai) Sá, sa, só 'luna'	ṯi 'pescado'	na̱tsé 'conejo' U   u tu 'fruta'	xá 'trabajo' Y   y yá 'árbol'

\*De acuerdo con la **Xujun Kjuatéxumarē Énná** (Norma de escritura mazateca)

Vocal nasal: an, en, in, on, un, por ejemplo: én 'palabra, idioma'

Tonos:      xá          xa          xa̱          jé          jè          je          j̱e, j̱e'e  
                 'trabajo'   'tigre'   'borroso'   'pecado'   'él'   'gordo'   'jilote'

+ sonidos prenasalizados (mb, nchr...), aspirados (jṯ, tj̱, jk, kj...) y glotalizados ('b, n...)

- Puebla y noroeste: d, g, ds y dx (da '10', gon '20', dsa 'se llena', dxi 'animal')
- n silábica en Ixcatlán: nchj̱a 'plátano'

